



## ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ

- - -

ПОСЛАНИЕ ПО СЛУЧАЮ МЕЖДУНАРОДНОГО ДНЯ  
БИОЛОГИЧЕСКОГО РАЗНООБРАЗИЯ22 мая 2010 года

Обитающие на нашей планете организмы и места их обитания, а также товары и услуги, которые ими обеспечиваются, образуют основу нашего богатства, нашего здоровья и нашего благополучия. Однако, несмотря на неоднократно звучавшие на глобальном уровне обещания защитить это наследие, многообразие жизни на Земле продолжает беспрецедентными темпами сокращаться. Утрата биоразнообразия придвигает экологические системы все ближе к переломному рубежу, за которым они уже не смогут выполнять свои насущные функции.

Отрицательные последствия ощутит население всего мира, но сильнее всего пострадают беднейшие его слои и наиболее уязвимые страны. Семьдесят процентов неимущих жителей планеты проживают в сельской местности, и их каждодневное пропитание и заработок напрямую зависят от биоразнообразия. В этом одна из причин того, что в 2002 году мировые лидеры включили в число Целей развития тысячелетия (ЦРТ) существенное сокращение утраты биоразнообразия к 2010 году.

Этот срок наступил, но ухудшение состояния наших природных ресурсов стремительно продолжается. Чтобы вновь заострить внимание на данной проблеме, Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций объявила 2010 год Международным годом биоразнообразия. Во второй половине текущего года Ассамблея проведет специальное заседание высокого уровня, пристыковав его к сентябрьскому саммиту по ЦРТ, чтобы придать столь необходимый импульс намеченному на октябрь саммиту по биоразнообразию в Нагое. Цель — сформировать новое видение проблем биоразнообразия.

В этом новом видении должно отстаиваться сохранение и рачительное использование биологического разнообразия и справедливое совместное пользование теми выгодами, которые дает его освоение. Кроме того, в нем должно признаваться наличие тесных смычек между нашим природным капиталом и нашими целями в области развития — фактор, который нашел отражение в теме, выбранной для Международного дня биологического разнообразия в этом году: «Биоразнообразие для нужд развития и облегчения бремени нищеты».

В этом году, отмечаемом как Международный год биоразнообразия, давайте поразмыслим над первопричинами упадка биоразнообразия и предпримем шаги к его прекращению. Давайте настроим свою линию поведения и свой образ мыслей так, чтобы отразить истинную ценность биологических видов и их местообитаний. Давайте признаем, что биоразнообразие есть жизнь — *наша* жизнь. Чтобы сохранить биоразнообразие, давайте действовать сейчас, пока еще не слишком поздно.



